



SAINT FRANCIS OF ASSISI CATHOLIC CHURCH

PARROQUIA DE SAN FRANCISCO DE ASÍS

LLC Series 221

January 5, 2025

PARISH STAFF

Rev. Omar Ontiveros,
Pastor

Rev. Juan Garcia, Vicar
Deacon Vicente Vázquez

Deacon Julio Palomino

Adriana Perez, Secretary

Yaneli Sandoval, Finance

Luis Velasco, DRE Español

Angela Robles, DRE English

ADDRESS

DIRECCIÓN POSTAL

65 East 500 North
Orem, UT 84057

PHONE / TELÉFONO

801-221-0750

WEBSITE / SITIO WEB

www.oremstfrancis.org

EMAIL

CORREO ELECTRÓNICO

parish@oremstfrancis.org

OFFICE HOURS

HORARIO DE OFICINA

Monday through Friday
De lunes a viernes:

9:00 AM - 4:00 PM

Friday closed from 11 am to
12 pm

MASS SCHEDULE

(ENGLISH)

Daily: Monday-Friday 10 AM

Sunday: Saturday 5:00 PM,

Sunday 8:00 & 10:00 AM.

HORARIO DE MISA

(ESPAÑOL)

Diaria: De lunes a viernes
6 pm

Dominical: sábado 6:30 PM,
domingo 12:00 y 2:00 PM

CONFESSIONS

CONFESIONES

Tuesday and Thursday

4:45 PM to 5:50 pm

Martes y Jueves

THE EPIPHANY OF THE LORD EPIFANÍA DEL SEÑOR



THE EPIPHANY OF THE LORD ^{©LPI}

The Feast of the Epiphany, illuminated by Matthew 2:1-12, is a powerful reminder that Christ's light is for all. The Magi, foreigners guided by a celestial sign, embody the

universal scope of Jesus' mission. Their journey, fraught with uncertainty yet fueled by faith, mirrors our own spiritual pilgrimage.

These wise men, representing the nations, sought not worldly power, but a newborn King. Their gifts – gold, frankincense, and myrrh – foreshadow Christ's kingship, divinity, and ultimate sacrifice. Herod's fear, contrasting sharply with the Magi's adoration, highlights the choice presented by Jesus' arrival: embrace or reject the light.

This Epiphany, let us reflect on our own response to Christ. Are we, like the Magi, willing to embark on a journey of faith, seeking Him with open hearts? Do we offer our gifts – our time, talents, and resources – in service to Him? Let us be guided by His light, overcoming our own "Herods" of fear and doubt, to encounter the King of Kings and share His radiant truth with the world.



LA EPIFANÍA DEL SEÑOR ^{©LPI}

La Fiesta de la Epifanía, iluminada por Mateo 2:1-12, es un poderoso recordatorio de que la luz de Cristo es para todos. Los Reyes Magos, extranjeros guiados por una

señal celestial, encarnan el alcance universal de la misión de Jesús. Su viaje, lleno de incertidumbre pero alimentado por la fe, refleja nuestra propia peregrinación espiritual.

Estos sabios, que representan a las naciones, no buscaban el poder mundano, sino a un Rey recién nacido. Sus regalos – oro, incienso y mirra – prefiguran la realeza, la divinidad y el sacrificio final de Cristo. El temor de Herodes, que contrasta fuertemente con la adoración de los Magos, pone de relieve la elección que presenta la llegada de Jesús: abrazar o rechazar la luz.

En esta Epifanía, reflexionemos sobre nuestra propia respuesta a Cristo. ¿Estamos, como los Magos, dispuestos a embarcarnos en un viaje de fe, buscándolo con el corazón abierto? ¿Ofrecemos nuestros dones – nuestro tiempo, talentos y recursos – a su servicio? Dejémonos guiar por Su luz, venciendo nuestros propios "Herodes" de miedo y duda, para encontrarnos con el Rey de Reyes y compartir Su radiante verdad con el mundo.

**MASS INTENTIONS
INTENCIONES DE MISA
The Epiphany of the Lord
Epifanía del Señor**

SUNDAY/DOMINGO

8:00 AM (English) In thanksgiving of Diana Perez and family.
10:00 AM (English) For the repose of the soul of Barbara Tally, Robert Niccoli, John Martin, and Robert Lee Kapushon, and for all souls in purgatory.
12:00 PM (Español) Por el Eterno Descanso de Aizaila Camila Tobon Muñoz.
2:00 PM (Español) En accion de gracias de Johnny Lua Lopez, por el Eterno Descanso de Benito Ruiz Espinoza, y Ruben Lopez Macario, y por las animas del purgatorio.

MONDAY/LUNES

John 3:22-4:6;; Matthew 4:12-17;23-25
10:00AM (English) In thanksgiving of Johnny Lua Lopez.
6:00 PM (Español)

TUESDAY/MARTES

John 4:7-10, Mark 6:34-44
10:00 AM (English)
6:00 PM (Español)

WEDNESDAY/MIÉRCOLES

John 4:11-18; Mark 6:45-52
10:00 AM (English)
6:00 PM (Español)

THURSDAY/JUEVES

John 4:19-5:4; Luke 4:14-22a
10:00 AM (English)
6:00 PM (Español)

FRIDAY/VIERNES

John :5:5-13; Luke 5:12-16
10:00 AM (English)
6:00 PM (Español) Por la familia Rocha Castañeda.

SATURDAY/SABÁDO

John 5:14-21; John 3:22-30
5:00 PM (English) In thanksgiving of Alejandro Miranda.
6:00 PM (Español) Por la familia Martínez Rodríguez, y por la familia Pérez Miranda, por el eterno descanso de Alejandro Gonzalez.

INFORMATION IN ENGLISH

Parish Council Meeting

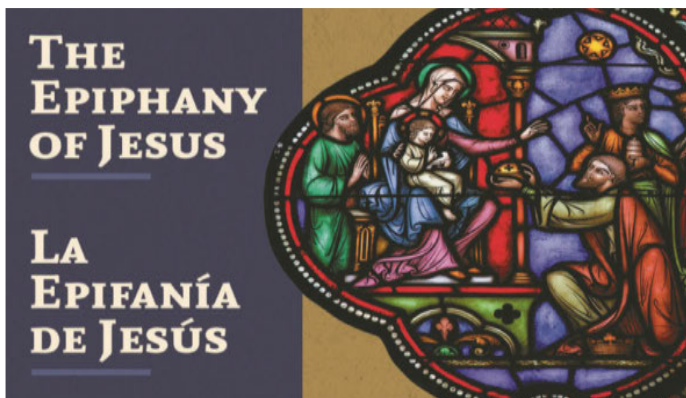
Meeting of Parish Council in English on Tuesday January 07 at 7 pm in the Knight Room

GOSPEL MEDITATION

Have you ever wondered why the magi had gold, frankincense, and myrrh? Matthew’s Gospel tells us, “Then they opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh” (Matt. 2:11). Why are these things their “treasures”? One possible answer is they were magicians and astrologers, and these three items were the tools of their questionable trade. In offering them to Christ, they demonstrate that they will cease using such items to predict or control life. They place this baby-king, the God of Israel, at the center of their lives, and not their own devices of control, manipulation and prediction.

Isn’t that what we need to do, too? Consider, for example, the magical power of money, symbolized by the magi’s gold. Seemingly whatever we ask of money, it does. It wields a god-like power over the world. It can predict the future by guaranteeing better outcomes for us — which is why it is such a tempting alternative to trusting in God. The problem is such absolute trust in money enslaves us to the economic forces that make money so powerful. In paying homage to Jesus with “gold” (i.e., tithing), we participate in his authority over (and therefore freedom from) the magical sway of money.

What things in your life do you use to predict or control your future? What in your life seems to give you power over the world? Those are your treasures. Are you tired of feeling enslaved to them? Find a way to open them and give them to Christ, and you will be freer.— Father John Muir ©LPi



NOT AVAILABLE	
1st Collection	\$
2nd. Collection	\$
Miscellaneous	\$
Total	\$

INFORMACIÓN EN ESPAÑOL

Consejo Parroquial

Junta de consejo parroquial el jueves 09 de enero en el salón de juntas del sótano a las 7 pm.

MEDITACION DEL EVANGELIO

Estamos aún en un ambiente navideño, la alegría perdura todavía en nuestro corazón y en el ambiente. El Evangelio nos narra que los Magos, obedeciendo la voz de su conciencia y guiados por una estrella, se ponen en marcha. Deseaban reconocer a Dios para ofrecerle sus regalos de oro, incienso y mirra. Después de investigar y preguntar, se aseguran de continuar el camino. Su esfuerzo no fue en vano, ellos fueron capaces de encontrarlo: “Al entrar a la casa vieron al niño con María, su madre; se arrodillaron y le adoraron” (Mateo 2:11). ¿Cuáles han sido mis esfuerzos en esta Navidad para encontrar a Dios? ¿A quien he preguntado para ser guiado y llegar a Él?

Para ver el misterio de Dios, debemos prepararnos. Esto implica movimiento, bondad, y sencillez. Solo así, experimentaremos la grandeza de Dios y lograremos ver nuestra pequeñez. Callar y percibir el ambiente del Evangelio de esta Liturgia es esencial para una limpieza del corazón. Es tiempo de abandonar la terquedad de nuestra vida, la desconfianza e hipocresía que a veces tenemos guardada como Herodes. “Se dejaron guiar por el impulso de la luz celeste y mientras acompañaban con atenta contemplación la luz que los precedía, eran guiados al conocimiento de la verdad por el esplendor de la gracia” (San León Magno, Primer sermón de la Epifanía). Todos estamos invitados y tenemos derecho de mirar al cielo como los Magos y buscar la estrella que nos guía en el camino: ¡Jesús! ©LP



Eucharistic Adoration Chapel

The small chapel will be available for Adoration Monday, Tuesday, Wednesday & Friday from 9 am to 5 pm. Thursdays in the main church. Spend time in prayer before the Blessed Sacrament. The entrance will be by the vestibule door inside the church.

Capilla de Adoración al Santísimo

La capilla pequeña estará disponible lunes, martes, miércoles y viernes de 9 am a 5 pm para la adoración al Santísimo. Jueves en la iglesia principal. Ven a pasar un tiempo en oración ante el Santísimo expuesto. La entrada será por el vestíbulo dentro de la iglesia.

Support St. Francis of Assisi Parish!

Donate securely and easily via QR code. Scan & Give Today!

¡Apoya a la Parroquia de San Francisco de Asís! Dona de forma segura y sencilla a través de un código QR. ¡Escanee y haga su donación hoy!



PLEASE PRAY FOR:

ALL OUR MILITARY TROOPS, KENNETH CARTER, RANDY JAHNER, HELENE GAGNON, PILAR, AND CARMEN CARRILLO, MELANY G. BOWEN, SAM BARBER JR., MARYANN LIDDIARD, MAX KEELE, RONDA WEAVER, KIKI BROWN WHITE, DAVID SUMMERS, CITLALI GOMEZ, HARDY FAMILY, CARLSON FAMILY, DALLAS KUMMER, DAWN SUMMERS, PABLO DAVILA, MADELINE ALISPACH, SHELLY ROLEY FAMILY, CHARMAIN MICHEL, AUSTIN HARDMAN & FAMILY, RICHARD LARSON, SANDRA VALENCIA, CHRISTIAN TERRY, GARY BOWEN, LARRY HIRSCHI, OTTO BELVEDERE, LOUISE KALKBRENNER, YSABELLE DOHSE, JOSE HERRERA, KELLY HOFFMANN, TOM KENNEDY, ALAN GUADAGNOLI, AMELIA SWISHER, TERRI LYNN, LEESA DUNN & FAMILY, CISCO FERNANDEZ, JOYCE RAINALDI, THE TRUJILLO FAMILY, CARL BREWER, CLAIR SALLY MIRANDA, JOSE ASUNCION PEREZ, FRANK, DANIELLE WELSH, DOUG BRUETTE, LISA PENNELNI, SUSAN CROUDER, TINA, MARK MARTINEZ, KALISHA NEILSON, LUPITA CAMBRAY, PHYLLIS RIVERA, SUE OPSITNIK AND FAMILY.

Medicare . Seguros de Salud . Últimos Gastos



RAMONA LEDEZMA
 Licensed Agent #19326064
 Parroquiana

Tel. (801) 410-2425
 insureaide@gmail.com



We do not offer every plan available in your area. Currently we represent six organizations which offer 38 products in your area. Please contact Medicare.gov, 1-800-MEDICARE, or your local State Health Insurance Program to get information on all of your options.

UTAH - NEVADA - ARIZONA - TEXAS



Sandwich Mexican Style • Torta Cubana
 Alambre • Toluqueña • Pambazos • Torta de Chilaquiles
 Plato de Chilaquiles • Quesadillas y mas....
(801) 835-2718 • 590 N. State St. • Orem, UT
Catering Available

In a Wreck?
Get Brett.com

Flickinger-Boulton
 Robson-Weeks

801-500-4000

"We take all Personal Injury cases."



Hablamos Español



Residential & Commercial
 Licensed
 Bonded • Insured

CLEANING SERVICES 801-400-5085
 www.lgcleaningservices4u.com
 Luisa Garrido, Parishioner

Provide for the future.
 Make a plan today.



Nevah Stevenson
 Executive Director
 (801) 456.9306
 nevah.stevenson@dioslc.org

dioslc.org/foundation | Come grow with us.



Lincoln Heritage
Funeral Advantage

Déjelos con amor.
 No con deudas.

Yardely Marquina | 786-306-5327



SAFETY & EMISSIONS **GAR-CAR**
 AUTOMOTIVE LLC
 AUTOELECTRIC & MECHANIC
 Moises Garcia - Certified Technician
 Ph: 801-735-6443 • 801-226-2985
 220 w 990 N., Orem, UT 84057
\$5 OFF ANY REPAIRS WITH THIS AD.



10 LIMOUSINES TO CHOOSE FROM

Making Wonderful Memories

PROMS, QUINCEAÑERAS, AIRPORT TRIPS, MISSIONARY RETURNS,
 CONCERTS, WEDDINGS, ANNIVERSARIES, BIRTHDAYS

801-375-0000




OREM LOCATION:
 495 S. STATE STREET + OREM
801-225-1530

TOROTAXES

Preparadores de Taxes
 Preparación de documentos de migración
 Registro de empresas

801-921-9356 • www.torotaxes.com
 1187 N 1200 W Suite 6 • Orem, UT

KW WESTFIELD
 KELLERWILLIAMS, REAL ESTATE

Bibiana Ruiz - Realtor
 Hablo Español - Parishioner
 BRuizRealtor@gmail.com
 801-616-2303
 998 N 1200 W • Orem, UT 84057
 BibianaRuizRealtor.kw.com



LET'S GROW YOUR BUSINESS
 Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Anthony Osmun

aosmun@4lpi.com • (801)-804-8557 x8557

FLYING SCISSORS SALON
 801.726.5619
 SE RENTAN ESTACIONES
 PARISHIONER
 112 NORTH MAIN ST. • SPANISH FORK, UTAH

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ CALL NOW!

- Ambulance/Police
- Family/Friends
- GPS & Fall Alert

800.808.9294
 md-medalert.com

As Low As **\$19⁹⁵** /mo.



SPECIAL NEW SET OF NAILS 15% OFF!
 FOR APPOINT TEXT OR CALL
801-360-2525
 Maily
D'Elegant Salon



DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.


Visit Ipicommunities.com




Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator



¿QUIERES PROTECCIÓN,
PERMISO Y PAPELES®?

¡Yo quiero que el próximo MILAGRO SEA EL TUYO!™



Abogada Alexandra
 Abogada de Inmigración

ESCANEA y AGENDA tu consulta.

LLAMA AHORA AL
(435) 216 9721




NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit www.parishesonline.com



SUPPORT OUR ADVERTISERS!

LEE'S ROOFING & SIDING

New Roofing Shingles, Tear Offs
 Exterior Siding, Fascia, and Gutters
 Repairs, Repairs, Repairs
 Senior and Veteran Discounts - Free Estimate
801-560-0047 793 W Bayport Way • Salt Lake City

Involucrado en un accidente de auto?
 Yo le puedo ayudar! Llame ahora por una consulta gratis.
Involved in an auto accident?
 I can help you! Call now for a free consultation.

ROBERTO HERNANDEZ
 The Law Offices of Roberto Hernandez, PLLC
 491 West 5300 South, Murray, UT 84123
www.HernandezInjuryLaw.com • 801-590-3275

